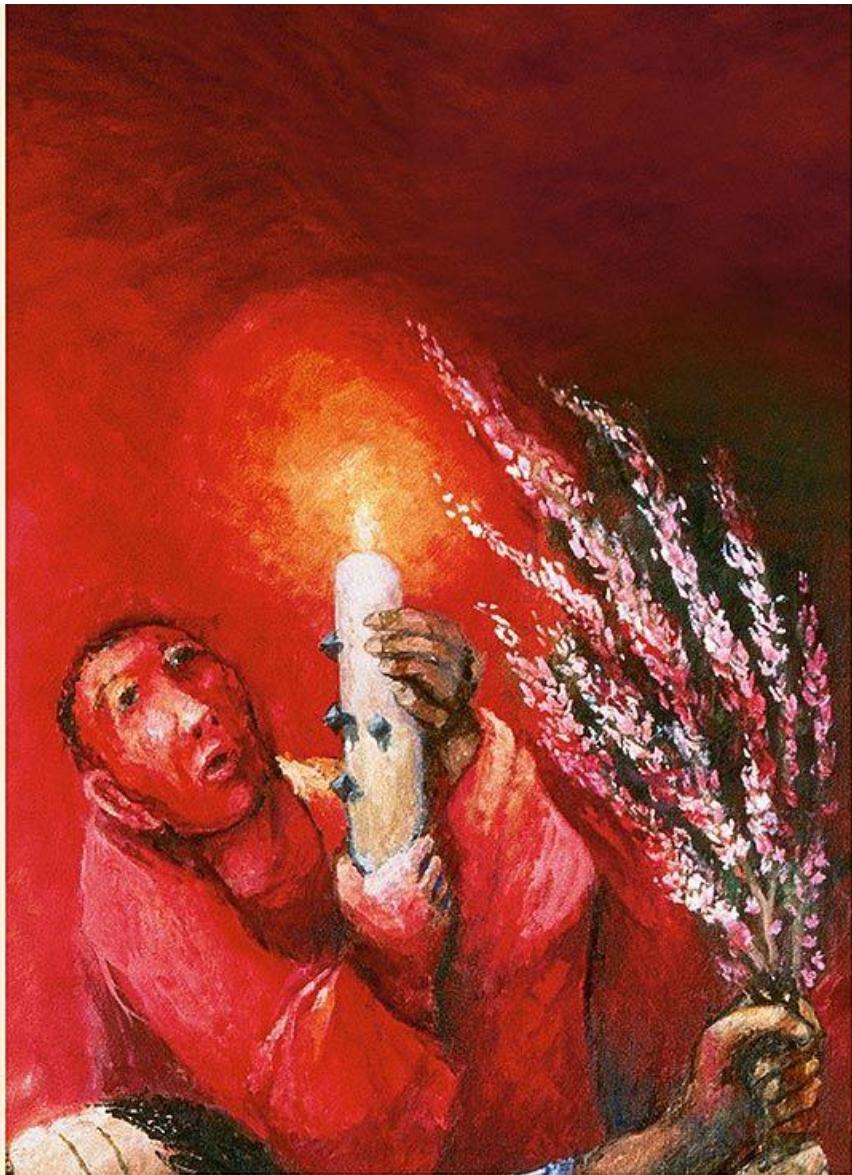




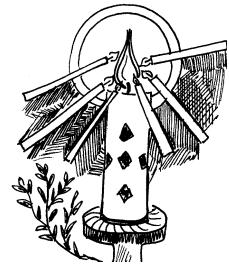
AUSGABE 04.2025
13.04.2025 – 18.05.2025

OBERTRAUBLINGER PFARRBRIEF

PFARREI ST. GEORG OBERTRAUBLING



Dies ist die Nacht, von der geschrieben steht:
Die Nacht wird hell wie der Tag,
wie strahlendes Licht wird die Nacht mich umgeben.
Der Glanz dieser heiligen Nacht nimmt den Frevel hinweg,
reinigt von Schuld, gibt den Sündern die Unschuld,
den Trauernden Freude.
(Aus dem Osterlob)



Liebe Pfarrgemeinde,

das Bild von Sieger Köder auf dem Osterpfarrbrief trägt den Titel „Österliche Zeichen – Hoffnungszeichen“. Die Osterkerze ist das zentrale Symbol für den auferstandenen Herrn Jesus Christus, der durch sein Leiden und Auferstehen die Menschen aus Tod und Sünde erlöst hat. Zu Beginn der Osternachtfeier wird das Osterfeuer und die Osterkerze gesegnet und am Osterfeuer angezündet.

Die Osterkerze erhellt die dunkle Kirche und ihr Licht wird an die feiernde Gemeinde ausgeteilt. Die Osterkerze brennt während der ganzen Osterzeit bei allen Gottesdiensten und später an den Sonntagen, bei den Tauffeieren und beim Requiem. Die Osterkerze erinnert uns an die Taufe, durch die wir in das Geheimnis von Tod und Auferstehung gleichsam eingetaucht sind. Am Ende unseres irdischen Weges leuchtet die Osterkerze, um uns an die hoffnungsvolle Perspektive des ewigen Lebens bei Gott zu erinnern. Die Osterkerze will uns bewusst machen, dass unser ganzer Glaubensweg von der Fürsorge Gottes begleitet ist.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen Anteil an dieser österlichen Hoffnung, die aus dem Glauben an den auferstandenen Herrn kommt und eine gnadenreiche Osterzeit!

Pfarrer
Helmut Brunner

Gemeindeassistentin i.V.
Sabine Paulus

Diakon
Elliott Robertson

Pfarrer BGR
Franz Ferstl

Pfarrgemeinderatssprecher
Dr. Daniel Moder

Kirchenpfleger
Edgar Rothammer

Kirchenpfleger
Georg Wirrer

Kirchenpfleger
Wolfgang Bauer

Gottesdienstordnung

St. Georg, Obertraubling

So 13.04. PALMSONNTAG – Kollekte f. d. Hl. Land und d. Hl. Grab

- 10.15 Palmsegnung im Bäumelhof; Prozession zur Pfarrkirche;
Pfarrgottesdienst (Kinderpassion)
- 14.00 Kreuzweg-Andacht im Friedhof in Piesenkofen
(Gotteslob mitbringen!)
- 18.00 Piesenkofen: Fatimarosenkranz
- 19.00 Fatimarosenkranz in der Pfarrkirche

Di 15.04. DIENSTAG DER KARWOCHE

- 14.30 Requiem u. Urnenbeisetzung
- 19.00 Rosenkranz

Mi 16.04. MITTWOCH DER KARWOCHE

- 8.00 Hl. Messe

Do 17.04. GRÜNDONNERSTAG

- 10.00 Ministrantenprobe f. Gründonnerstag (19.30 Uhr)
- 10.30 Ministrantenprobe f. Karfreitag (15.00 Uhr)
- 19.30 Abendmahlsmesse (Kirchenchor)
- 21.00-21.30 Anbetung Frauenbund
- 21.30-22.00 Anbetung KAB
- 22.00-22.30 Chormusik

Fr 18.04. KARFREITAG

- 7.00-8.00 Allgemeine Anbetung
- 8.00-8.45 Anbetung MMC
- 9.00 Kreuzweg-Andacht (Gotteslob)
- 9.30-10.15 Beichtgelegenheit
- 10.30 Kleinkinder-Kreuzfeier
- 15.00 Feier vom Leiden und Sterben Christi (Kirchenchor)
Wortgottesdienst – Erhebung und Verehrung des Kreuzes –
Kommunionfeier

Sa	19.04.	KARSAMSTAG
	11.00	Ministrantenprobe für die Osternacht (21.00 Uhr)
	21.00	Feier der Osternacht (Kirchenchor) Segnung des Feuers – Wortgottesdienst – Taufwasserweihe – Eucharistiefeier – Segnung der Osterspeisen

So	20.04.	HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN, OSTERSONNTAG
	10.15	Festgottesdienst mit Speisensegnung (Kirchenchor)

Mo	21.04.	OSTERMONTAG
	9.00	Piesenkofen: Hl. Messe
	10.15	Hl. Messe

Di	22.04.	DIENSTAG DER OSTEROKTAV
	19.00	Rosenkranz

Mi	23.04.	MITTWOCHE DER OSTEROKTAV
	8.00	kein Gottesdienst

Do	24.04.	DONNERSTAG DER OSTEROKTAV
	18.40	Eucharistische Anbetung
	19.00	Hl. Messe

Fr	25.04.	FREITAG DER OSTEROKTAV
	18.00	Markusprozession nach Piesenkofen – Allerheiligenlitanei – Prozession zur Pfarrkirche
	19.00	Hl. Messe

Sa	26.04.	SAMSTAG DER OSTEROKTAV
	18.00	Festgottesdienst zum Kirchenpatrozinium; anschließend Georgsempfang im Pfarrsaal

So	27.04.	2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag
	10.15	Pfarrgottesdienst
	11.30	Tauffeier

Mo 28.04. Hl. Peter Chanel und Hl. Ludwig Maria Grignion de Montfort

18.00 Eltern beten für ihre Kinder

Di 29.04. HL. KATHARINA VON SIENA

16.00 Schülermesse

19.00 Rosenkranz

Do 01.05. MARIA, SCHUTZFRAU BAYERNS

10.00 Hl. Messe

19.00 Maiandacht (Kirchenchor)

Fr 02.05. Hl. Athanasius

16.00 Erstkommunionprobe (3a/3b)

Sa 03.05. Samstag der 2. Osterwoche

18.00 Vorabendmesse

So 04.05. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

10.15 Erstkommunionfeier (Klasse 3a/3b)

18.00 Piesenkofen: Maiandacht

19.00 Maiandacht in der Pfarrkirche

Di 06.05. Dienstag der 3. Osterwoche

8.00 Hl. Messe

19.00 Rosenkranz

Mi 07.05. Mittwoch der 3. Osterwoche

14.30 Seniorengottesdienst im Pfarrheim

Do 08.05. Donnerstag der 3. Osterwoche

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Fr 09.05. Sel. Maria Theresia von Jesu Gerhardinger

16.00 Erstkommunionprobe (3c/3d)

Sa 10.05. Samstag der 3. Osterwoche

18.00 Vorabendmesse

So 11.05. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche Berufe

10.15 Erstkommunionfeier (Klasse 3c/3d)

19.00 Maiandacht mit dem KDFB

Di 13.05. Gedenktag Unserer Lieben Frau von Fatima

8.00 Hl. Messe

17.30 Abend der Versöhnung für Firmlinge

18.00 Piesenkofen: Fatimarosenkranz

19.00 Fatimarosenkranz in der Pfarrkirche

Mi 14.05. Mittwoch der 4. Osterwoche

10.00 Hl. Messe im Lebenszentrum

Do 15.05. Donnerstag der 4. Osterwoche

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Sa 17.05. Samstag der 4. Osterwoche

18.00 Vorabendmesse

So 18.05. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für die Kath. Jugendfürsorge

10.15 Pfarrgottesdienst

10.15 Kleinkindergottesdienst im Pfarrheim

11.30 Tauffeier

18.00 Maiandacht in Piesenkofen

Kirche für Kinder – Herzliche Einladung!



- * **Kleinkinder-Kreuzfeier** am Karfreitag, 18. April 2025, um 10:30 Uhr in der Kirche in Obertraubling
- * **Schülermesse** am 29. April 2025, um 16:00 Uhr
- * **Feier der Erstkommunion** am 4. und 11. Mai 2025
- * **Kinderkirche:** 18. Mai 2025, um 10:15 Uhr im Pfarrsaal
- * **Familiengottesdienst:** Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder am 25. Mai 2025, um 10:15 Uhr

St. Peter, Niedertraubling

So 13.04. PALMSONNTAG – Kollekte f. d. Hl. Land und d. Hl. Grab

- 8.00 Palmsegnung beim Feuerwehrhaus; Prozession zur Kirche;
Hl. Messe
19.00 Fatimarosenkranz

Fr 18.04. KARFREITAG

- 9.00 Kreuzweg-Andacht

So 20.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN, OSTERSONNTAG

- 8.00 Festgottesdienst mit Speisensegnung

Mo 21.04. OSTERMONTAG

- 8.00 kein Gottesdienst

Fr 25.04. FREITAG DER OSTEROKTAV

- 19.00 Hl. Messe

So 27.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag

8.00 Hl. Messe

Fr 02.05. Hl. Athanasius

19.00 Hl. Messe

So 04.05. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

8.00 Hl. Messe

Mi 07.05. Mittwoch der 3. Osterwoche

19.00 Maiandacht

Fr 09.05. Sel. Maria Theresia von Jesu Gerhardinger

19.00 Hl. Messe

So 11.05. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche Berufe

8.00 Hl. Messe

Di 13.05. Gedenktag Unserer Lieben Frau von Fatima

19.00 kein Fatimarozenkranz

Mi 14.05. Mittwoch der 4. Osterwoche

19.00 Maiandacht

Fr 16.05. Hl. Johannes Nepomuk

19.00 Hl. Messe

So 18.05. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für die Kath. Jugendfürsorge

8.00 Hl. Messe

Dekanatswallfahrt der Senioren nach Sossau – Voranzeige:

Am Mittwoch, 24. September 2025, findet die Dekanatswallfahrt der Senioren nach Sossau statt: 14.00 Uhr Abfahrt in Obertraubling am Kirchenparkplatz; 15.00 Uhr Gottesdienst in St. Marien mit kleiner Kirchenführung; 16.00 Uhr Einkehr im Gasthaus Reisinger. Der Fahrpreis pro Person beträgt 10,00 EUR. Es wird um Anmeldung bis zum 13. Mai 2025 gebeten.

St. Michael, Oberhinkofen

So 13.04. PALMSONNTAG – Kollekte f. d. Hl. Land und d. Hl. Grab

- 9.00 Palmsegnung beim Feuerwehrhaus; Prozession zur Kirche;
Hl. Messe
18.30 Fatimarosenkranz

Mo 14.04. MONTAG DER KARWOSCHE

- 19.00 Kreuzweg-Andacht

Mi 16.04. MITTWOCH DER KARWOCHE

- 18.30 Rosenkranz
19.00 kein Gottesdienst

Do 17.04. GRÜNDONNERSTAG

- 19.30 Abendmahlsmesse

Fr 18.04. KARFREITAG

- 15.00 Feier vom Leiden und Sterben Christi,
anschl. Beichtgelegenheit

Sa 19.04. KARSAMSTAG

- 21.00 Feier der Osternacht
Segnung des Feuers – Wortgottesdienst – Taufwasserweihe –
Eucharistiefeier – Segnung der Osterspeisen

**So 20.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN,
OSTERSONNTAG**

9.00 Festgottesdienst mit Speisensegnung

Mo 21.04. OSTERMONTAG

9.00 kein Gottesdienst

Mi 23.04. MITTWOCH DER OSTEROKTAV

18.30 Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

So 27.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT – Weißer Sonntag

9.00 Hl. Messe

Mi 30.04. Vorabend – MARIA, SCHUTZFRAU BAYERNS

18.30 Rosenkranz

19.00 Vorabendmesse

Do 01.05. MARIA, SCHUTZFRAU BAYERNS

9.00 kein Gottesdienst

Sa 03.05. Samstag der 2. Osterwoche

18.00 Vorabendmesse

So 04.05. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

9.00 kein Gottesdienst

Mo 05.05. Hl. Godehard

19.00 Maiandacht

Mi 07.05. Mittwoch der 3. Osterwoche

18.30 Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

Sa 10.05. Samstag der 3. Osterwoche

18.00 Vorabendmesse

So 11.05. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für Geistliche Berufe

9.00 kein Gottesdienst

Mo 12.05. Hl. Nereus und hl. Achilleus und Hl. Pankratius

19.00 Maiandacht mit der KAB

Di 13.05. Gedenktag Unserer Lieben Frau von Fatima

18.30 Fatimarozenkranz

Mi 14.05. Mittwoch der 4. Osterwoche

18.30 kein Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

So 18.05. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT – Kollekte für die Kath. Jugendfürsorge

9.00 Hl. Messe

Kirchencafé in Oberhinkofen:

Das nächste Kirchencafé in Oberhinkofen findet am **Sonntag, den 25.05.2025** statt.

Wir freuen uns auf alle, die sich nach dem Gottesdienst Zeit nehmen und bei uns im Pfarrheim vorbeischauen. Wie immer bieten wir verschiedenste Kuchen und warme/kalte Getränke an und schaffen einen Raum zum gemütlichen Zusammensitzen und Ins-Gespräch-Kommen.



Firmung 2025:



* **Abend der Versöhnung:**

Bußgottesdienst für die Firmlinge am 13. Mai 2025,
um 17:30 Uhr

* **Firm-Projekt „Fackelwanderung“:**

Am 14. Mai 2025 von 19 bis 21 Uhr

* **Probe der Firmung** am 26. Mai 2025, um 17:00 Uhr

* **Firmung:**

Feierlicher Gottesdienst am 30. Mai 2025
um 9:30 Uhr

* **Dankandacht zur Firmung** am 5. Juni 2025, um 18:30 Uhr

Erstkommunionfeiern 2025

Am 4. Mai 2025 und am 11. Mai 2025 sind jeweils um 10.15 Uhr die Erstkommunionfeiern in der Pfarrkirche. Die Erstkommunionkinder freuen sich auf das große Fest des Glaubens:

Ederer Fiona
Minoiu Alessio
Schindler Bastian
Steiner Leonie
Augesky Emily
Berger Marie
Diermeier Jonas
Doschler Niklas
Gross Sophie
Hofmann Alexander
Klingshirn Amalia
König Adrian
Kuchlmaier Magdalena
Mirwald Emma
Schachten Martin
Wojtaschek Philipp
Neubauer Alina
Bauer Maximilian
Eggl Lisa

Koller Luis
Scharpf Balthasar
Stadler Fritz
Wolf Sebastian
Bäumel Anna-Maria
Brasseler Antonia
Donaubauer Anton
Faltermeier Johannes
Heinz Anastasia
Kipf Luisa
Klug Marlene
König Isabella
Lehminger Maximilian
Muthmann Lea
Wilhelm Maria
Wutz Lena

Capellmann Emma
Farmbauer Franziska

Forster Benedikt
Heindl Anni
Hoffmann Dominik
Jayasinghe Caren
Kotarski Johannes
Pinter Adrian
Zogalla Luis
Gierstorfer Helena
Hurt Karl
Puchta Valentina
Sehling Vincent
Wild Laura
Mulzer Maximilian

Hartmann Franziska
Hirschmann Jakob
Janzen Erik
Kasseckert Georg
Mundigl Kilian
Ring Sophia
Emmert Bastian
Heyder Luisa
Klingshirn Samuel
Rieger Ludwig
Wettstein Noah
Noack Kilian
Raimbaud Louis

Die Erstkommunionkinder haben sich in den Schüler- und Familien-gottesdiensten, in Tischgruppen und im Religionsunterricht gut auf die Erstkommunionfeier vorbereitet.

Wir bedanken uns bei den Eltern, die Tischgruppen, das Wandbild und die Erstkommunionkerzen gestaltet haben.
Wir danken allen, die einen Dienst bei der Albenausgabe, den Erstkommunionbildern und die Kirchenmusik bei den Erstkommunionfeiern übernehmen.



Proben für Ministrantinnen und Ministranten – Einladung:

Probe für Gründonnerstag in Obertraubling:

Donnerstag, 17. April 2025, um 10.00 Uhr

Probe für Karfreitag in Obertraubling:

Donnerstag, 17. April 2025, um 10.30 Uhr

Probe für die Osternacht in Obertraubling:

Samstag, 19. April 2025, um 11.00 Uhr



Altkleider- und Altpapier-Sammlung – Information:

Die Altkleider- und Altpapier-Sammlung wird am Samstag, 26. April 2025, durchgeführt. Säcke liegen auch in den Kirchen auf. Eigene Plastiksäcke können ebenfalls verwendet werden.

Kirchenpatrozinium Obertraubling – Einladung:

Der Festgottesdienst ist am Samstag, 26. April 2025, um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche und anschließend der Georgsempfang im Pfarrsaal, zu dem die ganze Pfarrgemeinde ganz herzlich eingeladen ist.

Eltern beten für ihre Kinder – Einladung:

Am Montag, 28. April 2025 trifft sich um 18.00 Uhr der Gebetskreis „Eltern beten für ihre Kinder“ in der Pfarrkirche.



Bibelkreis – Einladung:

Das nächste Bibelgespräch ist am Montag, 28. April 2025, um 19.00 Uhr im Pfarrheim.



Treffen der Besuchsdienste – Einladung:

Die Besuchsdienste treffen sich am Dienstag, 29. April 2025, um 19.00 Uhr im Gruppenraum im Pfarrheim.

KAB-Maiandacht – Information:

Die KAB feiert am Montag, 12. Mai 2025, um 19.00 Uhr in Oberhinkofen die Maiandacht zusammen mit der Gemeinde von Oberhinkofen.

Frauenbund-Muttertagsfeier – Einladung:

Der Kath. Frauenbund lädt am Mittwoch, 14. Mai 2025, um 15.00 Uhr zur Muttertagsfeier in das Pfarrheim ein.

Öffnungszeiten während den Ferien im Pfarrbüro – Information:

Das Pfarrbüro ist während der Osterferien (14. bis 24. April 2025) nur am Mittwoch, 16. April 2025, von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr und am Donnerstag, 17. April 2025, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet.

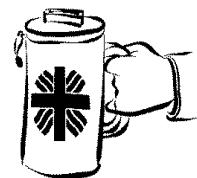


Verstärkung für das Familiengottesdienst-Team?

Das neue Familiengottesdienst-Team freut sich über weitere Mitglieder! Wir gestalten hin und wieder kreative Sonntags-Gottesdienste für die ganze Familie – wenn Sie noch Lust haben, mitzuwirken, melden Sie sich gerne unter sabinepaulus.gr@outlook.de

Caritas-Frühjahrssammlung – Information:

Am 15./16. März 2025 wurde die Caritas-Kirchenkollekte und in der Zeit vom 17. bis 23. März 2025 die Caritas-Haussammlung durchgeführt. Es wurden insgesamt 4.670,20 € gespendet, von denen 2.335,10 € in der Pfarrei für Menschen in Not bleiben.



Wir danken ganz herzlich den Sammlerinnen, die den wichtigen Dienst übernommen haben und bei allen Spenderinnen und Spendern!

Fastensuppenessen am Sonntag, 30. März 2025:

Am Sonntag, den 30. März 2025 lud der Pfarrgemeinderat ins Pfarrheim zum Fastensuppenessen ein. 30 Gemeindemitglieder ließen sich die leckeren Suppen schmecken und genossen das gemütliche Beisammensein. Dank der großzügigen Spendenbereitschaft blieb nach Abzug der Ausgaben (Getränke, Würstel und Brot) noch ein Erlös von 200,00 Euro. Dieser Betrag wird an die Aktion Misereor gespendet.

Vielen Dank an alle Anwesenden und besonders an alle helfenden Hände.

Läuteordnung des Jubiläumsglockenspiels – Information:

Folgende Melodien sind in der Osterzeit zu hören:

05.55 Uhr „Der Heiland erstand“

11.55 Uhr „Das ist der Tag, den Gott gemacht“

20.55 Uhr „Wir wollen alle fröhlich sein“

Darüber hinaus erklingt „Gott mit dir, du Land der Bayern“

am Samstag vor dem Feiertagsläuten (14.55 Uhr) und „Christ ist erstanden“ vor der Vorabendmesse (17.50 Uhr) sowie am Sonntag vor dem Pfarrgottesdienst (10.05 Uhr), vor den Gottesdiensten an Werktagen „Halleluja lasst uns singen“. „Lasst uns erfreuen herzlich sehr, Halleluja“ hören wir vor einer Rosenkranzandacht und „Jesus lebt, mit ihm auch ich“ vor der Anbetungsandacht am Donnerstag. Weitere Melodien werden auf Wunsch und bei besonderen Anlässen gespielt.



Kirchenmusik in St. Georg – Karwoche und Ostern 2025

PALMSONNTAG | 10.15 UHR

Missa in F
Jesus Christus ward für uns gehorsam
Hosanna dem Sohne Davids
Machet die Tore weit
O Haupt voll Blut und Wunden

Johann Valentin Rathgeber (1682-1750)
Felice Anerio (1560-1614)

Andreas Hammerschmidt (1611-1675)
Johann Sebastian Bach (1685-1750)

GRÜNDONNERSTAG | 19.30 UHR

Messe breve No. 7
Ave verum corpus
Brot und Wein, Gaben deiner Liebe
In jener letzten der Nächte

Charles Gounod (1818-1893)
William Byrd (1540-1623)
Klaus Heizmann (*1944)
Anton Bruckner (1824-1896)

KARFREITAG | 15.00 UHR

Wer hat dich so geschlagen
Christi Mutter stand mit Schmerzen
Christus ist für uns gehorsam
Miserere mei
Popule meus
Crux fidelis
O Traurigkeit, o Herze Leid
Vor deinem Kreuz

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Heinrich Fidelis Müller (1837-1905)
Karl Norbert Schmid (1926-1995)
Antonio Lotti (1667-1740)
Jacobus Gallus (1550-1591)
Giovanni P. da Palestrina (1670-1728)
Reinhard Keiser (1674-1739)
Klaus Heizmann (*1944)

OSTERNACHT | 21.00 UHR

Messe breve No. 7
Im Dunkel dieser Nacht
Danket dem Herrn
Gelobt sei Gott im höchsten Thron

Charles Gounod (1818-1893)
Taizé
Herbert Paulmichl (*1935)
Melchior Vulpius (1570-1615)

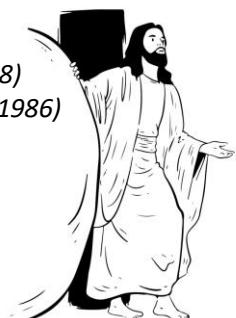
OSTERSONNTAG | 10.15 UHR

Missa in G (D 167) (*Erstaufführung*)
Das ist der Tag, den Gott gemacht
Jesus lebt, der Gottmensch sieget

Franz Schubert (1797-1828)
Lorenz Lauterbach (1906-1986)
Arno Leicht (*1950)

AUSFÜHRENDE:

Chor der Pfarrkirche St. Georg; Streicher-Trio St. Georg;
Irene Noack (Orgel); Eva Steinmetz (Sopran); Manfred Wastl (Tenor);
Michael Appl (Bass); **Leitung:** Marcus Weigl



Weitere Termine:

Caritas Sprechstunde

Vorläufig keine Sprechstunde!

Hrsg: Kath. Pfarramt St. Georg Obertraubling
Piesenkofener Str. 1, 93083 Obertraubling
Büro: Tel.: 09401/6779 Fax: 09401/523236
E-Mail: obertraubling@bistum-regensburg.de
Homepage: www.pfarrei-obertraubling.de

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: **Montag, 12.05.2025**

Unsere **Kontoverbindungen** bei der Raiffeisenbank in Obertraubling:
Pfarrei-Konto Obertraubling DE 88 7506 2026 0007 1314 10
Glockenspielkonto Obertraubling DE 35 7506 2026 0107 1314 10
Kirchgeldkonto Obertraubling DE 23 7506 2026 0007 1238 50
Kirchgeldkonto Niedertraubling DE 97 7506 2026 0007 1268 83
Kirchgeldkonto Oberhinkofen DE 79 7506 2026 0000 1040 19

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

(Bitte auch auf mögliche Änderungen achten!)

Montag bis Mittwoch jeweils von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Donnerstag 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag geschlossen

Pfarrer:

Helmut Brunner: 09401/6779 (E-Mail: helmut.brunner@bistum-regensburg.de)

Gemeindeassistentin i.V.:

Sabine Paulus: 0170/7418927 (E-Mail: sabinepaulus.gr@outlook.de)

Diakon:

Elliott Robertson: 0155/62398055 (E-Mail: diakon.robertson@online.de)

Soziale Einrichtungen:

Caritas-Sozialstation Bruder Konrad: 09401/6247

Mühlfeldstraße 2, 93083 Obertraubling

(E-Mail: bruder-konrad@sozialstation-obertraubling.de)

Kindergarten St. Konrad: 09401/6400

Piesenkofener Str. 3a, 93083 Obertraubling

(E-Mail: kita.obertraubling@bistum-regensburg.de)